

## CITTÀ DI TORINO

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

5 dicembre 2006

Presa d'atto della deliberazione assunta dal Consiglio Circoscrizionale n. 3 in data 23 novembre 2006 ed avente per oggetto:

C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO. CONTRIBUTO DI EURO 58.607,00 ALLE ASSOCIAZIONI COMMERCianti DI VIA DI NANNI - VIA FREJUS - MONGINEVRO 2000 - CORSO FRANCIA - BORGATA LESNA - RACCONIGI 51 - SAN PAOLO - PIAZZA RIVOLI. PER LA REALIZZAZIONE DELL'INIZIATIVA "LUCI DI NATALE".

Il Sindaco

Informa la Giunta della deliberazione all'oggetto – che si unisce al presente provvedimento perché costituisca parte integrante e sostanziale ed invita la Giunta a prendere atto della deliberazione stessa.

## LA GIUNTA COMUNALE

Visti gli art. 42, 3° comma e 63, 1° comma del Regolamento del Decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

## PRENDE ATTO

All'unanimità del provvedimento.

n. 128/3-06

**CITTA' DI TORINO****Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"**

Estratto del verbale della seduta del

**23 novembre 2006**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1<sup>a</sup> convocazione** per la seduta ordinaria del **23 novembre 2006**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri **ARNULFO, AUDANO, BUCCIOL, BURA, CANELLI, CAPORALE, CARBONE, CAVAGLIA', CASCIOLA, COPPERI, FREZZA, GATTO, GRASSANO, GRIECO, IANNETTI, INVIDIA, MARIELLA, MILETTO, PEPE, PESSANA, SOCCO, TRABUCCO e VALLE.**

In totale, con il Presidente, n. **24** Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **MAGLIANO**

Con l'assistenza del Segretario **Dr.ssa Gabriella TETTI**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO. CONTRIBUTO DI EURO 58.607,00 ALLE ASSOCIAZIONI COMMERCianti DI VIA DI NANNI - VIA**

**FREJUS - MONGINEVRO 2000 - CORSO FRANCIA - BORGATA LESNA -  
RACCONIGI 51 - SAN PAOLO - PIAZZA RIVOLI. PER LA REALIZZAZIONE  
DELL'INIZIATIVA "LUCI DI NATALE".**

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO. CONTRIBUTO DI EURO 58.607,00 ALLE ASSOCIAZIONI COMMERCianti DI VIA DI NANNI - VIA FREJUS - MONGINEVRO 2000 - CORSO FRANCIA - BORGATA LESNA - RACCONIGI 51 - SAN PAOLO - PIAZZA RIVOLI. PER LA REALIZZAZIONE DELL'INIZIATIVA "LUCI DI NATALE".

Il Presidente PAOLINO, di concerto con il Coordinatore della III Commissione VALLE, riferisce:

Le attività commerciali del territorio da molti anni promuovono l'iniziativa delle "Luci di Natale", con la quale le principali vie della Circoscrizione vengono illuminate ed abbellite in occasioni delle festività natalizie.

L'illuminazione natalizia, rappresenta un elemento di richiamo per le attività commerciali, contribuisce alla qualificazione delle strade e delle piazze, oltre a creare un'ambientazione d'effetto.

Le Associazioni di Via intendono abbellire le proprie vie, utilizzando arcate luminose e soggetti natalizi, accese a partire dall'inizio del mese di dicembre e fino al 7 gennaio 2007.

Il Servizio Centrale Comunicazione Strategica, Turismo e Promozione della Città, ad integrazione di quanto già attribuito alle singole Circoscrizioni per iniziative di promozione commerciale - "Luci di Natale", ha assegnato alla Circoscrizione la somma di € 8.970,00.

Le Associazioni che hanno richiesto contributo sono le seguenti:

- Associazione Commercianti e Artigiani di Corso Francia - Pozzo Strada capofila per le Associazioni: Massaua & Dintorni, Cit Turin, Inghilterra, Bernini Shopping - preventivo di € 39.528,00 ed entrate pari a € 28.800,00 quale contributo dell'Azienda A.E.M.
- Associazione Operatori Economici Via Di Nanni preventivo di € 16.200,00 ed entrate pari a € 1.620,00 a titolo di quote di partecipazione dei commercianti;
- Associazione Monginevro 2000 preventivo di € 9.450,00;
- Associazione Commercianti e Artigiani Borgata Lesna preventivo di € 15.800,00;
- Associazione Commercianti e Artigiani Via Frejus preventivo di € 12.096,00 ed entrate pari a € 2.500,00 a titolo di quote di partecipazione dei commercianti;

- Soc. Coop. Consortile Mercato Coperto Racconigi 51 preventivo di € 5.000,00;
- Associazione Commercianti e Artigiani Piazza Rivoli e Dintorni preventivo € 10.500,00;
- Associazione San Paolo preventivo di € 16.670,00

Sentita la III Commissione, riunitasi in data 16/11/06, si ritiene opportuno concedere un contributo complessivo di € 58.607,00 di cui 8.970,00 finanziati con risorse del Servizio Centrale Comunicazione Strategica, Turismo e Promozione della Città e € 49.637,00 finanziati con mezzi propri della Circoscrizione.

Per la suddivisione del contributo complessivo tra le varie Associazioni si è tenuto conto dei seguenti criteri di riparto:

- numero di esercizi commerciali presenti in ogni Associazione;
- qualità del progetto;
- eventuali contributi già erogati nel corso di quest'anno per altre iniziative.

Pertanto, il suddetto contributo sarà così suddiviso:

- Associazione Commercianti e Artigiani di Corso Francia-Pozzo Strada € 4.000,00 pari al 37% circa del preventivo di spesa che, dedotte le entrate previste, ammonta a € 10.728,00.
- Associazione Operatori Economici Via Di Nanni € 10.400,00 pari al 71 % circa del preventivo di spesa che, dedotte le entrate previste, ammonta a € 14.580,00.
- Associazione Monginevro 2000 € 5.800,00 pari al 61 % circa del preventivo di spesa;
- Associazione Commercianti e Artigiani Borgata Lesna € 9.000,00 pari al 57 % circa del preventivo di spesa;
- Associazione Commercianti e Artigiani Via Frejus € 7.300,00 pari al 76 % circa del preventivo di spesa che, dedotte le entrate previste, ammonta a € 9.596,00;
- Soc. Coop. Consortile Mercato Coperto Racconigi 51 € 3.000,00 pari al 60% del preventivo di spesa.
- Associazione Commercianti e Artigiani Piazza Rivoli e Dintorni pari al € 4.107,00 pari al 39% circa del preventivo di spesa.
- Associazione San Paolo € 15.000,00 pari al 90% circa preventivo di spesa.

Si ritiene di devolvere la somma di € 8.970,00 finanziata dal Servizio Centrale Comunicazione Strategica, Turismo e Promozione della Città all'Associazione Operatori Economici Via Di Nanni.

Il suddetto contributo così come sopra suddiviso rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come precisato da Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 9407324/01 C.C. 19/12/94, esecutività 23/1/95 ed ai sensi dell'art. 77, III comma, dello Statuto della Città di Torino.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata nel presente atto.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 46 co. 2 e 52 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto l'art. 77 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 esecutiva dal 23/7/1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 esecutiva dal 23/7/1996 - il quale fra l'altro, **all'art. 42**

**comma 3**, dispone in merito alle "**competenze delegate**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica,
  - favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, quali beneficiari del contributo per un totale di € 58.607,00 di cui 8.970,00 finanziati con risorse del Servizio Centrale Comunicazione Strategica, Turismo e Promozione della Città ed € 49.637,00 finanziati con mezzi propri della Circoscrizione, per la realizzazione del progetto "Luci di Natale", le seguenti Associazioni Commercianti (allegati dall'1 all'8 – nn. ).

- Associazione Commercianti e Artigiani di Corso Francia - Pozzo Strada con sede in Corso Francia 221 TO - C.F. 97584830018 per l'importo di € 4.000,00 pari al 37% circa del preventivo di spesa, al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Associazione Operatori Economici Via Di Nanni con sede in Via Massena 20 TO - C.F. 97517610016 per l'importo di € 10.400,00 pari al 71% circa del preventivo di spesa, al lordo delle eventuali ritenute di legge, di cui 8.970,00 finanziati con risorse del Servizio Centrale Comunicazione Strategica, Turismo e Promozione della Città ed € 1.430,00 finanziati con mezzi propri della Circoscrizione;
- Associazione Monginevro 2000 con sede in Via Monginevro 83 TO - C.F. 97583510017 per l'importo di € 5.800,00 pari al 61% circa del preventivo di spesa, al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Associazione Commercianti e Artigiani Borgata Lesna con sede in Via Monginevro 229 TO - P.I. 07869510011 per l'importo di € 9.000,00 pari al 57% circa del preventivo di spesa, al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Associazioni Commercianti e Artigiani Via Frejus con sede in Via Frejus 100 TO - C.F. 97516450018 per l'importo di € 7.300,00 pari al 76% circa del preventivo di spesa, al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Soc. Coop. Consortile Mercato Coperto Racconigi 51 con sede in Corso Racconigi 51 TO - P.I. 07343160011 per l'importo di € 3.000,00 pari al 60% del preventivo di spesa, al lordo delle eventuali ritenute di legge.
- Associazione Commercianti e Artigiani Piazza Rivoli e Dintorni con sede in Piazza Rivoli 12 TO – C. F. 97614440010 per l'importo di € 4107,00 pari al 39% circa del preventivo di spesa, al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Associazione di Strada San Paolo con sede in Via San Paolo 41/a TO – C.F. 97590810012 € 15.000,00 pari al 90% circa del preventivo di spesa, al lordo delle eventuali ritenute di legge.

Il suddetto contributo così come sopra suddiviso rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come precisato da Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 9407324/01 C.C. 19/12/94, esecutività 23/1/95 ed ai sensi

- dell'art. 77, III comma, dello Statuto della Città di Torino.
- 2) riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della somma relativamente alla quota di competenza della Circoscrizione a favore delle Associazioni di Via e la relativa devoluzione;
  - 3) dare mandato agli uffici circoscrizionali di trasmettere alla Divisione Economia e Sviluppo Settore Promozione della Città e Turismo, il presente provvedimento per gli adempimenti di competenza;
  - 4) di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	24
Astenuti	2 (Gatto e Iannetti)
Votanti	22
Voti favorevoli	22

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2) e 3) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese ed unanime dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.